

文学与哲学的融合

——20世纪中国作家接受尼采史论

黄怀军◎著



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

文学与哲学的融合

——20世纪中国作家接受尼采史论

黄怀军◎著



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

文学与哲学的融合: 20 世纪中国作家接受尼采史论/黄怀军著. —北京: 知识产权出版社, 2017. 11

ISBN 978-7-5130-5308-2

I. ①文… II. ①黄… III. ①尼采 (Nietzsche, Friedrich Wilhelm 1844-1900) —哲学思想—研究 IV. ①B516.47

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 298147 号

内容提要

本书全面清理 20 世纪中国作家 (包括文学批评家) 接受尼采思想的具体史实, 在此基础上总结他们接受尼采思想的价值取向和处置方式, 着重探讨尼采思想对 20 世纪中国文学在文学观念、创作主题和人物形象等方面所产生的影响。全书共五章。第一章按时间顺序, 将 20 世纪中国文坛接受尼采思想的史实分为 20 世纪初、五四时期、抗战前后和新时期等 4 个阶段加以清理。每个阶段在总体勾勒中国知识界接受与阐释尼采思想的情形之后, 重点清理作家们翻译尼采著作、解读尼采思想、从事尼采书写的史实。第二章集中讨论 20 世纪中国作家接受尼采思想的价值取向与本土化处置策略。第三章集中考察尼采思想对 20 世纪初、五四时期、抗战前后中国文学观念的影响, 并辨析渗入尼采元素的中国新文学观的特质。第四章集中考察尼采思想对 20 世纪中国作家创作中的批判性主题和建设性主题的启迪。前者包括批判国民劣根性、揭露传统与现实中的诸恶和歌颂反叛精神与抗争意识, 后者涉及张扬天才意识、体认生命意识和抒写漂泊意识。第五章集中考察尼采的“超人”思想对 20 世纪中国作家塑造人物形象的启发, 这些形象可以概括为斗士与英雄、漂泊者与冷酷者两个系列。

责任编辑: 蔡 虹

责任出版: 刘译文

封面设计: 邵建文

文学与哲学的融合

——20 世纪中国作家接受尼采史论

黄怀军 著

出版发行: 知识产权出版社有限责任公司

社 址: 北京市海淀区气象路 50 号院

责任编辑: 010-82000860 转 8324

发行电话: 010-82000860 转 8101/8102

印 刷: 虎彩印艺股份有限公司

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

版 次: 2017 年 11 月第 1 版

字 数: 270 千字

ISBN 978-7-5130-5308-2

网 址: <http://www.ipph.cn>

邮 编: 100081

责任编辑: caihong@cnipr.com

发行传真: 010-82000893/82005070/82000270

经 销: 各大网上书店、新华书店及相关专业书店

印 张: 17

印 次: 2017 年 11 月第 1 次印刷

定 价: 68.00 元

出版版权专有 侵权必究

如有印装质量问题, 本社负责调换。

本书获湖南师范大学一流学科建设项目资助

目 录

引 论	1
第一章 20 世纪中国作家接受尼采掠影	8
第一节 20 世纪初对尼采的接受概况	8
一、王国维与尼采	9
二、留日时期的鲁迅与尼采	12
第二节 五四时期中国文坛对尼采的接受概况	17
一、文学革命将帅与尼采	18
二、五四时期的鲁迅与尼采	20
三、创造社与尼采	29
四、文学研究会与尼采	38
五、其他作家与尼采	43
第三节 抗战前后中国文坛对尼采的接受概况	51
一、“战国策派”与尼采	51
二、“七月派”小说家与尼采	59
三、其他作家与尼采	62
第四节 新时期中国文坛对尼采的接受概况	70
一、新时期钱钟书与尼采	71
二、新时期小说家与尼采	74
三、新时期诗人、散文家与尼采	80
第二章 20 世纪中国作家对尼采哲学思想的本土化处置	87
第一节 功利化取向与选择性利用	88

一、接受尼采思想的功利化取向	89
二、对尼采思想的选择性利用	100
第二节 中国化处置的具体表现	115
一、言说对象的中国化	115
二、言说方式的中国化	128
第三章 尼采思想对 20 世纪中国文学观念的影响	137
第一节 尼采思想对 20 世纪初文学观的启迪	137
一、王国维的尼采阐释与新文学之思	137
二、鲁迅的尼采阐释与新文学之思	141
第二节 尼采思想对五四时期文学观的启迪	144
一、五四将帅的尼采阐释与新文学之思	144
二、创造社的尼采阐释与新文学之思	148
三、文学研究会的尼采阐释与新文学之思	152
第三节 尼采思想对抗战前后文学观的启迪	158
一、林同济的尼采阐释与新文学之思	158
二、陈铨的尼采阐释与新文学之思	161
三、沈从文的尼采阐释与新文学之思	164
第四节 新文学观的特质	166
一、借助尼采思想所构造的新文学观的特质	167
二、借助尼采思想构造新文学观的活动的特征	169
第四章 尼采思想对 20 世纪中国文学主题的影响	176
第一节 尼采思想对 20 世纪中国文学批判性主题的启迪	176
一、批判国民劣根性	177
二、揭露传统与现实中的诸恶	184
三、歌颂反叛精神与抗争意识	189
第二节 尼采思想对 20 世纪中国文学建设性主题的启迪	193
一、张扬天才意识	194
二、体认生命意识	201
三、抒写漂泊意识	212

第五章 尼采思想对 20 世纪中国文学人物形象的影响	221
第一节 斗士与英雄：尼采“超人”形象启示之一	223
一、反叛者或斗士形象	223
二、英雄或天才形象	228
第二节 漂泊者与冷酷者：尼采“超人”形象启示之二	238
一、漂泊者与孤独者形象	238
二、征服者与冷酷者形象	249
参考文献	255

引 论

德国哲学家和诗人尼采（F. Nietzsche, 1844—1900）的著作和思想，首先不是赢得哲学家同行的关注，而是在文学家那里最先找到知音。1887年，自信已经为德国甚至整个世界提供了“最渊博的著作”却屡屡碰壁、接连遇冷的尼采，将自己的两本书寄给当时任教于哥本哈根大学的丹麦文学史家和文学批评家勃兰兑斯（G. Brandes），后者很快成为欧洲“第一批真正参化和了悟到尼采的价值的学者之一”。^①饶有趣味的是，勃兰兑斯认识尼采哲学的工具和手段，“不是一般哲学家们惯用的逻辑推理法，而是一种艺术家的直觉和感受力”；换言之，“他主要不是通过理智，而是通过感官，看到、听到和嗅到了尼采的伟大天才，并从他那堆为一般哲学家们所不齿的隐喻、格言，甚至戏谑中体味出一种澎湃的激情和新生命的萌动”。^②正因为勃兰兑斯等人的推荐和传播，爱好使用隐喻、象征和戏谑等文学手法和诗歌、格言、随笔等诗化文体来表达哲学思想的尼采，在欧洲乃至全世界都获得了“诗人哲学家”的声誉。即是说，在西方，是尼采的艺术手法和诗化文体而非哲学思想，首先吸引了人们的注意。

无独有偶，尼采引起20世纪中国文学界人士关注的，也首先是其“文豪”身份与“诗人”才情，而非其哲学思想。王国维在《尼采氏之教育观》（1904）一文里指出：“尼氏（即尼采——引者）常藉崭新之熟语与流丽之文章，发表其奇拔无匹之哲学思想。故世人或目之为哲学家，或指之为文学家。……言乎著想之高，实不愧为思索家，言乎文笔之美，亦不失为艺术家。”^③茅盾在《尼采的学说》（1920）一文中赞叹：“尼采实在有诗的天才，

① 安延明《尼采与勃兰兑斯——译序》，载（丹麦）勃兰克斯《尼采》，安延明译，工人出版社，1986年，第4页。

② 安延明《尼采与勃兰兑斯——译序》，载（丹麦）勃兰克斯《尼采》，第5页。

③ 佚名（王国维）《尼采氏之教育观》，载成芳编《我看尼采》，南京大学出版社，2000年，第2页。



与其说他是大哲学家，不如说他是大文豪。”^①郁达夫将尼采及其创作放在德国文学的范畴里加以讨论，在《歌德以后的德国文学举目》（1931）一文里指出，尼采的代表作《查拉图斯特拉如是说》“有类于我国的楚辞，真是一卷绝好的散文诗”。^②诗人、翻译家梁宗岱更是断言：“在德国底（的）抒情诗里，我敢大胆说他是哥德（通译歌德——引者）以后第一人。”^③王国维、茅盾、郁达夫、梁宗岱等人的看法引起20世纪中国文学界人士的普遍共鸣。

在给予20世纪中国文坛以影响的外国思想家之中，德国哲学家尼采无疑属于最有分量和最有力度的极少数几个之列，因此，全面清理20世纪中国作家接受尼采哲学思想的史实，仔细厘清尼采思想对20世纪中国文学发生的影响，透视尼采哲学与20世纪中国文学的碰撞与融合，就具有重要的学术价值。总体而言，这种价值主要体现在两个方面，一是史料意义，二是理论意义。顺便要指出的是，本书所说的中国作家既包括小说家、戏剧家、诗人和散文家，也包括文学批评家。

20世纪中国文学界以及思想界、学术界先后在五四时期、抗战初期与新时期兴起过3波“尼采热”，王国维、鲁迅、周作人、郭沫若、郁达夫、田汉、白采、茅盾、郑振铎、林语堂、高长虹、丽尼、林同济、陈铨、路翎、丘东平、沈从文、冯至、钱钟书、穆时英、莫言、朱苏进、海子、周国平等，都在不同程度上受到尼采思想的影响。因此，认真清理相关史实，力图回到历史现场，还原这一文学史事件的真实面目，便具有明显而重要的史料价值。

相对而言，这一研究的理论意义更为突出。20世纪中国文坛接受尼采思想的活动，或者伴随着救亡诉求，或者伴随着启蒙潮流，这是考察20世纪中国作家接受尼采思想的价值取向与处置方式的基本历史语境。同时，本书将重点考察20世纪中国作家对尼采思想的接受并将它转化为自己的思想观念、创作主题与人物形象等方面的情形。

20世纪中国作家遭遇与接受尼采思想的语境，前期和后期有很大的区别。20世纪前期是在中华民族为摆脱接踵而至的内忧外患和日趋严重的生存危机而持续奋斗、拼搏的情境中遭遇并接受尼采思想的。用“战国策派”成

① 雁冰《尼采的学说》，载郁元宝编《尼采在中国》，上海三联书店，2001年，第69页。

② 郁达夫《歌德以后的德国文学举目》，《郁达夫文集》第6卷，花城出版社、三联书店香港分店，1983年，第91页。

③ 梁宗岱《〈尼采底诗〉译序》，《文学》1934年第3期，第721页。

员、历史学家雷海宗《无兵的文化》(1936)一文中的话来说,此时中国正处于历史上从未遇到过的大变局之中。因为自鸦片战争以后,入侵中国的“新外族是一个高等文化民族,不但不肯汉化,并且要同化中国”,面对这样来势汹汹的强大外来者,一些国人的“民族的自信力已经丧失殆尽,对传统中国的一切都根本发生怀疑”。^①如此一来,中国社会的时代诉求与中心任务就是思想启蒙,达尔文的进化论、克鲁泡特金的无政府主义、马克思主义和尼采思想等先后进入中国作家的视野。后者作为中国知识分子的成员,心存救世情怀,积极为国家和民族寻求摆脱积贫积弱的途径与策略。他们一接触到尼采著作,就对尼采思想体系中那些反叛传统、标举超越的激情主张顿生相见恨晚之慨,而尼采哲学著作的诗性思维与诗化文体更让他们倍感亲切,后者几乎不假思索地选择了尼采哲学作为中国思想启蒙的理论资源。同时,作为不同于一般知识分子的特殊群体,中国作家们还认识到改变传统的文学观、推进文学观念与创作的现代转型是他们推动思想启蒙的独特路径,于是借助尼采思想提出各种文学主张,提炼出多种创作主题,塑造出多种人物形象,将尼采思想当作自己推动思想启蒙和文学转型的外来助力甚至理论指南。

20世纪后期尤其是新时期,中国知识分子掀起第三次“尼采热”。综合当代最著名的尼采研究专家周国平以及其他学者的看法,此时中国大陆出现第三次“尼采热”的原因,主要在于尼采思想同此时中国思想界尤其是青年学生的关注点的高度契合。具体来说,这种契合表现在两个方面。首先,尼采所处时代和社会的虚无主义特征及其对虚无主义症候的揭示,同当时中国知识分子普遍感受到的信仰失落和精神危机现象相契合。由于此前的“文革”是在“对资产阶级实行全面专政”的名义下推行的思想专制,刚刚推行改革开放政策的20世纪80年代前期、中期,正面临思想上的百废待兴。如何消除“文革”带来的信仰失落和精神危机,中国知识分子尤其是青年学生从尼采思想那里找到了理论突破口。尼采为了反制虚无主义而提出的“上帝死了”“重新估定一切价值”等主张,能够给国人消除信仰危机提供某种启发。其次,尼采提倡的“超人说”和“强力意志论”,以及对物化倾向的抨击,其实质是释放和张扬人的生命力,凸显人的精神性追求,这与饱受禁

① 雷海宗《无兵的文化》,载温儒敏、丁晓萍编《时代之波》,中国广播电视出版社,1995年,第127页。

锢的中国知识分子尤其是青年学生渴求释放生命本能、寻求精神超越的诉求相契合。尼采秉承西方个人主义传统，强调个人优秀的主张，同当时中国思想界和青年学生要求“改造中国的中庸之道”“激发民族和个人在生存中的竞争心理和适应能力”的愿望相符合。同时，随着商品经济浪潮的兴起，当时在中国刚刚露头的重视物质文明、轻视精神生活的现象也引起思想界一些敏感人士的关切，尼采对欧洲现代社会中物化倾向的抨击与当时国人摆脱物欲的舒服、寻求精神超越的要求发生了互振。

20 世纪中国作家接受尼采思想的基本语境决定了他们对尼采思想必然会选取功利化的价值取向与本土化的处置策略。他们没有对尼采思想“生吞活剥”、照搬照抄，而是采取了本土化或中国化的处置策略与方式。功利化取向是 20 世纪中国作家出于推动思想启蒙和文学现代转型的动机去接受尼采思想的必然结果与表现形态，而他们对尼采的话语包括言说对象与言说方式作本土化或中国化处理，则折射出接受者的“拿来主义”精神与创新求变意识。

20 世纪中国作家普遍将哲学家尼采看作“文豪尼采”“诗人尼采”，对尼采其人其文其说有一种天然的亲近感。他们自然而然地将尼采思想视为助推中国文学现代转型的理论资源，而尼采思想也的确给中国文学的现代转型提供了动力。这种动力主要表现在 3 个方面，一是启发王国维、鲁迅、周作人、郭沫若、田汉、林语堂、林同济、陈铨、沈从文等人提出了新的文学观念；二是催生了抨击国民劣根性、揭露中国文化传统与现实社会中各种丑恶现象、宣扬反叛精神与抗争意识、张扬天才意识、体认生命意识、抒写漂泊意识等新的创作主题；三是启迪中国作家塑造了反叛者或斗士、英雄或天才、漂泊者或孤独者、冷酷者或征服者等新的人物形象。这些都充分证明尼采思想对 20 世纪中国文学的观念和创作，以及中国文学的现代转型都产生了重大而正面的影响。

如何界定尼采哲学对 20 世纪中国文学影响的范围与力度，是一个相当复杂而有难度的问题。

哲学思想对文学的影响形态，常常是化入文学观念、创作主题和人物形象之中的一种精神性存在，尼采哲学这种异域理论对 20 世纪中国文学产生的影响自然也主要体现在 20 世纪中国文学的观念、创作主题和人物形象的塑造之中，要逐一找出这些方面的事实将是十分不易的工作。同时，尼采哲学思想仅仅是影响 20 世纪中国文学的诸多外来元素中的一种，厘析出这种精神性存在，将需要敏感的审美鉴赏力和锐敏的理论思辨力。

与界定尼采思想对 20 世纪中国文学的影响力度不无关联的一个问题是, 20 世纪中国文学家人士认同尼采的心理动因究竟是什么, 因为不同的心理动因往往会决定接受者的动机和最终所取得的效果。下面以清末至五四时期一些文学家接受尼采思想的活动为例加以说明。

一方面, 尼采的思想非常庞杂, 但清末至五四时期中国文学界人士最为关注的是尼采的“超人说”和价值重估主张。王国维在《叔本华与尼采》一文中重点关注尼采的“超人说”, 并集中考察它同叔本华的“天才”论之间的承续与背离关系。鲁迅在留日时期发表的《文化偏至论》等思想论文中曾多次谈及尼采的“超人”说, 并将“超人”解读为“大士天才”和“几近神明”之人。^①五四时期, 鲁迅对尼采的价值重估主张表现出更大的热情。他在《随感录四十六》《再论雷峰塔的倒掉》等文章中多次称尼采是“偶像破坏的大人物”^②和“轨道破坏者”^③。五四新文化运动领袖胡适在《新思潮的意义》一文中将五四新思潮的含义解释为尼采的价值重估主张, 认为五四新思潮的核心意义“只是一种新态度”即“评判的态度”, 而尼采的“‘重新估定一切价值’八个字便是评判的态度的最好解释”。^④茅盾早年热心研究尼采, 他在《尼采的学说》这篇长文中用 3 章的篇幅介绍尼采的“超人说”, 足见他对此说的重视。而他对尼采的价值重估主张评价更高, 认定它是尼采“最大的——也就是最好的见识”, 也是“尼采思想卓绝的地方”。^⑤郭沫若在《匪徒颂》一诗里将尼采同哥白尼、达尔文等人称为“学说革命的匪徒”, 并向他们三呼“万岁”, 而郭沫若给予尼采这一称号的理由, 正是后者“倡导超人哲学”, 同时又“欺神灭像”, 即标举“重估一切价值”。

另一方面, 清末至五四时期中国作家对尼采的孤独际遇、孤苦心境和孤傲性格也特别关注。郭沫若在《雅言与自力》一文中饱含感情地述及和评论尼采的孤苦心境。尼采“一生渴求知己, 而知己渺不可得”, 为了“求知已于‘离去人类与时代的六千英尺以外’”, 在“孤独的悲哀与疾病的困厄中”写作了《查拉图斯特拉如是说》这部“凝集其心血于雅言”的煌煌大著, 但当这部书的阅读者寥寥无几, 能够理解的更是少之又少, 郭沫若由此感

① 鲁迅《文化偏至论》,《鲁迅全集》第 1 卷,人民文学出版社,2005 年,第 53 页、第 56 页。

② 鲁迅《随感录四十六》,《鲁迅全集》第 1 卷,第 349 页。

③ 鲁迅《再论雷峰塔的倒掉》,《鲁迅全集》第 1 卷,第 202 页。

④ 胡适《新思潮的意义》,《胡适文存》第 1 集,上海亚东图书馆,1921 年,第 1022-1023 页。

⑤ 雁冰《尼采的学说》,载邵元宝编《尼采在中国》,上海三联书店,2001 年,第 70 页。

叹：“尼采的心虑是如何的孤苦！”^①郁达夫对尼采的“薄命”和“孤独”也感叹不已。他在1923年10月7日的日记里说，因为觉得“薄命天才”尼采“真有点可敬佩的地方”，自己打算创作一部小说，“以他来做主人公”。^②由于各种原因，郁达夫最终没有完成这一心愿，十年后他在《〈断残集〉自序》里表示：“只能暗替这一位孤独的诗人，抱一层更深的孤独之感而已。”^③郁达夫1930年翻译了尼采写给巴黎少妇 Madame O. Luise 的7封信，在《译者附记》里对尼采“孤独倔强”和“冷酷孤傲”的性格大生感佩。^④

清末至五四时期的作家们特别关注的尼采思想有什么特质呢？超人说藐视庸众、超脱现实，宣示一种理想主义和精英意识；价值重估主张否决西方传统的苏格拉底理性主义和基督教价值观道德观，显示出一种摧枯拉朽的偏激态度；尼采的性格则是孤苦、狂傲。中国作家们为什么会特别关注这些方面呢？这就与他们从中国古代文人那里承续的孤傲不群的心绪与姿态不无关系。^⑤当代批评家陆建德先生发现，中国古代文学里面“有着那么一种破坏性的个人主义前提”，那些文人骚客往往不喜欢说“我是社会的一员，人类的一员”，即不喜欢承认自己只是由千千万万众人组成的社会或人类中的一份子，他们热衷于说“我是人类中独一无二的最最优秀的一员”，即凸显自己不同于他人、“最最优秀”的一面。^⑥中国古代文人有崇尚孤独、自由散漫的一面，文学史上说某人遗世独立，那是对他最大的赞美。他们也欣赏狂傲，在中国古代文学作品中，“狂士”“狂生”“狂客”不仅不是贬义，反而全是美称。中国古代文人孤傲不群的心绪与姿态通过文学的血脉而一脉相传，清末至五四时期的文学界人士自觉或不自觉地流露出对这种心绪与姿态的欣赏。王国维青年时期即以词坛“天才”自许，认为自己“所作尚不及百阙，然自南宋以后，除一二人外，尚未有能及余者”^⑦，也因此足以同古代

① 郭沫若《雅言与自力》，《创造周报》1923年第30号，第2-3页。

② 郁达夫《沧州日记》，《郁达夫文集》第9卷，花城出版社、三联书店香港分店，1983年，第188页。

③ 郁达夫《〈断残集〉自序》，《郁达夫文集》第6卷，花城出版社、三联书店香港分店，1983年，第258页。

④ 郁达夫《超人的一面·译者附记》，《郁达夫译文集》，浙江文艺出版社，1984年，第383页。

⑤ 《清末至五四文人认同尼采的心理动因——兼谈古代文学中的孤傲不群》，《文学评论》2016年第3期。

⑥ 陆建德《自我的风景》，花城出版社，2015年，第210页。

⑦ 王国维《静安文集续编·自序（二）》，谢维扬、房鑫亮主编《王国维全集》第14卷，浙江教育出版社、广东教育出版社，2010年，第122页。

大词人媲美。鲁迅留学日本时期大力张扬个人意识,认为“个人”概念的真实内涵是“知自我”“顿识个性之价值”。^①五四时期他还在《随感录三十八》一文里批判“合群的自大”,赞美“个人的自大”,认定后者凸显个体的天才,“就是独异,是对庸众宣战”。^②郁达夫短篇小说《沉沦》的主人公是一位留日的中国学生,作者以正面的态度描绘他的“夸大妄想狂”,并对他“孤冷得可怜”“孤高傲世”和“孤独得很”的处境和性情充满同情。

美国比较文学学者约瑟夫·T.肖曾经就文学领域里的思想交流与接受现象发表过精辟的见解。他认为:“文学影响的种子必须落在休耕的土地上。……各种影响的种子都可能降落,然而只有那些落在条件具备的土地上的种子才能够发芽。”^③在清末至五四时期中国作家接受尼采思想这一事件中,尼采哲学思想体现出的精英意识、反叛精神,以及尼采的孤傲性格就是对中国文坛施加作用的“影响的种子”,而从中国古代文人那里传输下来的、为鲁迅等人所承续的孤傲不群的心绪与姿态就是一块肥沃滋润的“休耕的土地”。这就表明,此期中国作家首先关注的是尼采思想和尼采性格的特质,而不是尼采思想的内涵本身。基于此,周国平认为,20世纪中国没有真正的尼采研究,“中国人从来没有把他(即尼采,下同——引者)作为一个哲学家来接受”,从接受对象方面来说,“只是接受了他的一部分道德学说”,从接受方式方面来说,“是与他的整个哲学割裂开来孤立地接受的”。^④这种做法肯定会限制20世纪中国作家从尼采思想获益的力度和深度。因此,在界定尼采哲学思想对20世纪中国文学影响的范围与力度时应该考虑这一因素,不宜过高地评估20世纪中国作家接受尼采思想的主观能动性和深刻性,不宜过分地夸大尼采思想对中国文学的影响范围与力度。

① 鲁迅《文化偏至论》,《鲁迅全集》第1卷,第47页。

② 鲁迅《随感录三十八》,《鲁迅全集》第1卷,第327页。

③ [美]约瑟夫·T.肖《文学借鉴与比较文学研究》,盛宁译,北京师范大学中文系比较文学研究组选编《比较文学研究资料》,北京师范大学出版社,1986年,第119页。

④ 周国平《中国没有真正的尼采研究》,《周国平人文讲演录》,上海文艺出版社,2006年,第353页。

第一章 20 世纪中国作家接受尼采掠影

1902 年，即德国哲学家和诗人尼采（F. Nietzsche，1844—1900）去世后的第三年，中国思想界开始提及尼采哲学思想。此后至新文化运动兴起（1915 年）的前一年即 1914 年，属于中国接受尼采思想的起步或萌芽阶段。五四时期，中国知识界兴起第一次“尼采热”；抗战前后又出现第二次“尼采热”；在改革开放的新时期尤其是 1986 年前后，中国知识界掀起第三次“尼采热”。中国作家接受尼采哲学思想并将它转化为的文学观念、创作主题和人物形象的热情，正是随着这些热潮而一步步走高的。

第一节 20 世纪初对尼采的接受概况

据笔者查阅的资料可知，在 20 世纪初或详或略地提及或阐释过尼采思想的中国知识分子有 4 位，即梁启超、王国维、章太炎和鲁迅。他们得以成为中国第一批接触尼采著作与思想的知识分子，与他们均有留学或流亡日本的经历有关。据日本学者伊藤虎丸考证，“尼采主义”早在中日甲午战争与日俄战争之间（1894—1905）就已流行于日本知识界，其中明治三十四年（1901 年）爆发的“美的生活”论争事件，以及次年登张竹风、桑木严翼分别出版尼采的研究专著（两书的中译题名《尼采与两位诗人》《尼采伦理学简介》——笔者），则将日本第一次“尼采热”推向高潮。^①日本思想界、学术界与文学界涌动的“尼采热”为此时正身处日本的中国知识分子接触尼采思想提供了便利。

本节简要清理王国维和留日时期的鲁迅对尼采的接受情况。

① [日] 伊藤虎丸《鲁迅早期的尼采观与明治文学》，徐江译，《文学评论》1990 年第 1 期，第 136 页。

一、王国维与尼采

王国维(1877—1927)是中国近现代文学、美学、哲学、教育学的重要奠基人,早年致力于将近现代西方哲学与文艺学思想移植到中国的实践。他所引介的西方哲学家与文艺思想家中就有德国哲学家和诗人尼采。

1898年10月,王国维进入罗振玉创办的东文学社学习日语、英语。次年底,由罗振玉资助,王国维东渡日本,在东京物理学校学习数理,1901年夏天归国,协助罗振玉编辑《教育世界》杂志。1901—1907年,王国维一边主持《教育世界》杂志的日常工作,一边从事西方哲学尤其是德国哲学的研究。也就是在此时,他接触到尼采著作。原来东文学社聘请的两位日本教习藤田丰八和田冈佐代治都毕业于东京帝国大学,他们的母校在明治三十年代是日本知识界“尼采热”的中心地带,而且他们与日本“尼采热”的中坚人物桑木严翼、高山樗牛、登张竹风、姊崎嘲风等几乎同时进校,深受后者的影响。^①

王国维曾经对尼采“倾心崇拜”。他在《尼采氏之教育观》一文的开头写道:19世纪欧洲社会“以画一为尊,以平等为贵”,其结果是“令今日元气屏息,天才凋零”,正当此时,尼采“攘臂而起,大声疾呼,欲破坏现代之文明而倡一最崭新最活泼最合自然之新文化,以振荡世人,以摇撼学界”。^②他在该文的结尾又指出:尼采和歌德、卢梭“皆一代天才之士”,特别是尼采,“其观察敏锐,其用语新颖,其立想奇拔,其行文痛快,实足以发挥其天才而有余。吾曹对此十九世纪末叶之思想家,宁赞扬之,倾心而崇拜之”。^③

王国维论及尼采的文章出现在1904年,共4篇,均刊发在他实际主事的《教育世界》杂志上。根据王国维研究专家(谭)佛维的整理与考证,这些论文中有3篇即《尼采氏之教育观》《德国文化大改革家尼采传》《尼采氏之学说》属于编译,无署名,只有《叔本华与尼采》一篇署名

① 参见:修斌《王国维的尼采研究与日本学界之关系》,《中国海洋大学学报(社会科学版)》2006年第1期,第72—76页。

② 佚名(王国维)编译《尼采氏之教育观》,载成芳编《我看尼采》,南京大学出版社,2000年,第2页。

③ 佚名(王国维)编译《尼采氏之教育观》,载成芳编《我看尼采》,南京大学出版社,2000年,第9页。

“王国维”。^①《尼采氏之教育观》编译自西方学者的研究成果，因为文章起首就交代：“兹编就赫奈氏所著，点窜而叙述之。”^②“赫奈”更像欧美人的名字。《德国文化大改革家尼采传》和《尼采氏之学说》两篇均从日本文学批评家和尼采研究专家桑木严翼的《尼采伦理说一斑》一书编译而成。据旅日学者钱鸥考证，《德国文化大改革家尼采传》出自桑木严翼的《尼采伦理说一斑》。^③《尼采氏之学说》一文篇末的“译者识”交代得很清楚：“此篇载在日本文学博士自桑木严翼所著《尼采伦理说一斑》中。是一篇以外，尚有察拉图斯德拉之梗概及批评二篇，以限于篇幅，姑从割爱。然尼采学说之大要，已尽于此。”^④由此可见，王国维早年接触与接受尼采思想的途径与方式是通过编译他人的研究成果而间接进行的。

《尼采氏之教育观》（原载《教育世界》1904年第71号）是王国维编译的第一份国外的尼采研究成果。文章在介绍尼采在西方思想界和学术界的地位之后，集中讨论尼采的教育（即“教化”——笔者）思想。全文共6个部分，最后的“新教化”部分是文章的主体，尼采从教育目标、教育者素质、教育内容与方法、施教者素质等方面对欧洲近现代教育进行抨击，并提出改进教育的设想。值得一提的是，除了称尼采为“哲学家”或“思索家”之外，王国维明确给予尼采“文学家”或“艺术家”的头衔。^⑤《德国文化大改革家尼采传》（原载《教育世界》1904年第76号）一文介绍尼采的生平与性格。文章内容涉及4个方面：一是介绍尼采的厌女症倾向及其形成原因；二是叙述尼采中学时代就萌生了一些哲学观念；三是概述尼采首次接触叔本华的《作为意志和表象的世界》一书就“大叫绝，遂为叔本华之崇拜家”的趣事；四是介绍有关尼采精神病成因的两种对立的解释。《尼采氏之学说》（原连载于《教育世界》1904年第78-79号）一文按发展脉络，集

① 参见：佛雏编《王国维哲学美学论文辑佚》（华东师范大学出版社1993年版）、《王国维学术文化随笔》（中国青年出版社1996年版）、《王国维哲学译稿研究》（社会科学文献出版社2006年版）等3种著作。

② 佚名（王国维）编译《尼采氏之教育观》，载成芳编《我看尼采》，南京大学出版社，2000年，第2页。

③ 参见：钱鸥《王国维与〈教育世界〉未署名文章》，《华东师范大学学报》（哲学社会科学版）2000年第4期，第121页。

④ 佚名（王国维）编译《尼采氏之学说》，载成芳编《我看尼采》，南京大学出版社，2000年，第24页。

⑤ 佚名（王国维）编译《尼采氏之教育观》，载成芳编《我看尼采》，南京大学出版社，2000年，第2页。